



دليلك لتشغيل عاملة منزلية مهاجرة في المملكة العربية السعودية

من إعداد مشروع جسور

قبل أن تقرر تشغيل عاملة منزلية

القسم ١

- 05 ما الأمور التي عليّ أن أضعها في الحسبان قبل أن أقرر تشغيل عاملة منزلية مهاجرة؟

شروط العمل

القسم ٢

- 10 هل من الضروري وجود عقد توظيف؟ وما الذي يجب أن يتضمنه العقد؟
- 11 ما هي ساعات العمل المعقولة وكيف أحسب ساعات العمل اليومية والأسبوعية؟
- 12 هل يحقّ للعاملة المنزلية الحصول على يوم عطلة أسبوعي؟ وماذا لو أرادت الخروج لقضاء حاجاتها الشخصية يوم عطلتها؟
- 13 ما الأجر المعقول للعاملة وكيف يتعيّن عليّ سداده؟ هل من حقّ العاملة المنزلية الحصول على فوائد ومزايا أخرى؟
- 14 ما الطعام اللائق بالعاملة المنزلية؟ هل يتعيّن عليّ أن أطلب منها طبخ وجباتها بصورة منفصلة؟
- ما نطاق العمل أو المهام المعقولة التي تُكلّف بها العاملة المنزلية؟

بناء علاقة عمل مفيدة ومنزلٍ متناغم

القسم ٣

- 17 كيف عليّ أن أخاطب العاملة المنزلية؟
- 17 ما الذي بوسعي فعله لضمان أن هاتف العاملة المنزلية لا يلهيها عن العمل؟
- 18 كيف لي أن أضمن التزام العاملة المنزلية بالقيود المتوقعة مع أطفالي؟
- 18 ماذا بوسعي أن أفعل لمساعدة العاملة المنزلية كيف تشعر أنها في منزلها ولضمان استيعابها بأنها هنا لأداء عمل؟

الملحق

الملحق

- 20 عقد العمل الخاص بالعمالة الهندية
- 29 الجدول الزمني الأسبوعي
- 30 الالتزام بالامتثال لحقوق العاملات المنزليات

دليلك لتشغيل عاملة منزلية مهاجرة في المملكة العربية السعودية

تضم المملكة العربية السعودية الآلاف من العاملات المنزليات المهاجرات. ومن خلال التنظيف والطهي ورعاية الأولاد والمسنين والمرضى، تساهم العاملات المنزليات بصورة كبيرة في صون المنازل في البلاد. وشأنها شأن أي علاقة أخرى بين صاحب العمل والعاملة المنزلية، تحتاج العلاقة بينك وبين العاملة المنزلية المهاجرة إلى الرعاية.

وبصفتك صاحب عمل للعاملة المنزلية، فإنك تؤدي دوراً هاماً في مساعدتها على الاستقرار في العمل والحياة في المملكة العربية السعودية. ويجب أن تكون على دراية بحقوقك وواجباتك القانونية وحقوق عاملتك القانونية وواجباتها والتي تتضمنها هذه العلاقة التعاقدية. وتحتاج أيضاً إلى استثمار الوقت والجهد في رعاية هذه العلاقة وفي دعم الممارسات الأخلاقية في منزلك. ومن الجلي أن المهمة ليست بالسهلة.

يضم هذا الدليل نصائح واقتراحات لمساعدتك في تطوير علاقة عمل صحية ومفيدة للطرفين مع العاملة المنزلية التي تشغلها. ينشر دليل أصحاب العمل هذا مشروع جسور، وهو شراكة بين مؤسسة Hivos غير الربحية في هولندا و Migrant Rights.org، وقد نُشر الدليل بعد مشاورات مع أصحاب عمل لعاملات منزليات مهاجرات ووكالات توظيف واستشاريين قانونيين.

قبل أن تقرر تشغيل عاملة منزلية

القسم ١

ما الأمور التي عليّ أن أضعها في الحسبان قبل أن أقرر تشغيل عاملة منزلية مهاجرة؟

تشغيل عاملة منزلية مسؤولة لا يستهان بها، وهو يتطلب دراسةً متأنيةً وقدراً كبيراً من التخطيط المسبق. ومن شأن الإجابة عن الأسئلة أدناه أن تساعدك على اتخاذ قرار.

ما المهام الرئيسية التي أتوقع أن تؤديها؟

إن أي مهمة تؤديها العاملة المنزلية بها هي قطعاً مهمة رئيسية. وبعبارة أخرى، هذه المهام هي التي تحتاج إلى المساعدة فيها، مثل التنظيف أو الاعتناء بوالد كبير في السن أو رعاية طفل من ذوي الاحتياجات الخاصة.



نصيحة: أعد قائمةً بالمهام التي تحتاج أن تؤديها العاملة، ودوّن بجوار كل مهمة ملاحظةً بالمهارات/القدرات التي سوف تحتاجها لأداء تلك المهمة بكفاءة.

المهارات/القدرات المطلوبة	المهمة
+ الخبرة السابقة + القدرة على التواصل مع الطفل + شهادة في الإسعافات الأولية	رعاية طفل من ذوي الاحتياجات الخاصة
+ الإلمام بأسلوب الطهي + القدرة على القراءة باللغة الإنجليزية/العربية بحيث يمكنها تطبيق وصفات الطعام	الطبخ للأسرة

ما تكلفة تشغيل عاملة منزلية؟

تتضمن تكلفة تشغيل عاملة منزلية رسوم الطلب المتكبدة قبل بدء عملية تقديم الطلب (www.musaned.com.sa/en) وتتواصل طوال فترة العمل حتى عودة العاملة إلى بلدها الأصلي.

تكلفة تشغيل العاملة المنزلية: قائمة التحقق

<input type="checkbox"/>	رسوم التوظيف/تقديم الطلب
<input type="checkbox"/>	نفقات ما قبل المغادرة مثل الفحص الطبي وتصريح الشرطة في البلد الأصلي
<input type="checkbox"/>	رسوم الفحص الطبي بعد الوصول
<input type="checkbox"/>	تكلفة الإقامة
<input type="checkbox"/>	تذكرة الطيران (من البلد الأصلي وإليه)
<input type="checkbox"/>	الطعام/بدل الطعام
<input type="checkbox"/>	نفقات أخرى كنت قد وافقت على توفيرها على نحو شهري مثل أدوات النظافة والشراشف والملابس وبطاقات الهاتف وغيرها
<input type="checkbox"/>	الضمان الصحي
<input type="checkbox"/>	رسوم المعالين إذا كنت معترباً
<input type="checkbox"/>	المرافق (الماء، استهلاك الكهرباء للأفراد)
<input type="checkbox"/>	مكافأة نهاية الخدمة - راتب شهر كامل لكل أربع سنوات متتالية من الخدمة

هام:

١ . يجب على المشغل ألا يكلف العاملة بأعمال سوى ما اتفق عليه. حيث لا يمكن تكليف عاملة متعاقد معها بصفة طبّاخة أو مربّية بأن تعمل أيضاً في المطعم على سبيل المثال، ولا يمكن تكليف العاملة بمهام حسب الطلب.

٢ . إذا أصاب العاملة مرض أو إصابة، فأنت ملزم بالتماس المساعدة الطبية الفورية. يلزم عقد التشغيل وقانون العمالة المنزلية صاحب العمل بتقديم الرعاية الطبية "وفقاً للقواعد والتشريعات النافذة في المملكة". ومن الأفضل إراحته من العمل حتى تستعيد عافيتها. ويحق للعاملة أن تحصل على "إجازة مرضية مدفوعة الأجر لا تتجاوز ثلاثين يوماً في السنة بناءً على تقرير طبي يثبت حاجتها إلى الإجازة المرضية".

هل بوسعك توفير مكان معقول للسكن؟

إذا كان لديك جناح خاص بالعاملات (أي غرفة نوم منفصلة وغرفة غسيل بجوار المسكن/خارجه)، فمن الضروري أن تضمن أن الجناح صحي وأن بابَه قابل للقفْل.

"كان الحفاظ على الخصوصية والاستمتاع بالوقت مع الأسرة وإنفاذ فترات استراحة العاملة أسهل بالنسبة إليّ لأن جناح سكنها يقع خارج المنزل الرئيسي".

- صاحب عمل

وإذا قررت منحها غرفةً منفصلةً ضمن مسكنك، فمن الضروري إعداد ترتيباتٍ لاحترام خصوصيتها وخصوصية أسرتك.

وفي حال كنت قادراً على توفير ركن معيشة مشترك لها (كأن تشترك في غرفة مع أحد أفراد الأسرة أو عاملة أخرى)، فتحقق من فصل المساحة أو القسم المخصص لها بستارة لتسهيل الحفاظ على خصوصية كل شخص.



نصيحة ١: من شأن التحقق من أن المكان المخصص لسكن العاملة جاهز قبل وصولها أن يساعدها في الاستقرار في مكان عملها على نحو أفضل. ويجب أن تكون غرفتها مجهزةً بسريرٍ وشرائطٍ كافيةٍ ومساحةٍ للتخزين.

نصيحة ٢: عيّن حدوداً منذ بداية العمل. على سبيل المثال، علّمها وعلم أفراد أسرتك آداب دخول كل منهم إلى المساحة المخصصة للآخرين.



كيف للمرء أن يعرف ما هو قانوني وما هو غير قانوني؟

في المملكة العربية السعودية، تُنظّم العلاقة بين صاحب العمل/الكفيل والعاملة المنزلية بموجب القرار رقم ٣١٠ لعام ١٤٣٤ بشأن العمالة المنزلية. وينصّ القرار على ساعات العمل وسداد الأجور والإعادة إلى الوطن وغيرها من حقوق الأطراف ومسؤولياتها.

هل تعلم؟

بموجب القانون في المملكة العربية السعودية:

- « لا يستطيع صاحب العمل تكليف العامل بعملٍ سوى العمل المتفق عليه.
- « إذا اضطر صاحب العمل للضرورة إلى التكليف بعملٍ سوى ما اتفق عليه، إذاً فلا يمكن أن يختلف ذلك العمل المكلف به اختلافاً كبيراً عن العمل الأصلي.
- « لا يستطيع صاحب العمل التكليف بعملٍ يعرّض صحة العامل وسلامته للخطر.
- « لا يستطيع صاحب العمل أن يؤجّر العامل أو يدعه يعمل لصالحه الشخصي
(www.musaned.com.sa/en).

كيف تُوظّف العاملة المنزلية المهاجرة؟ من المؤهلون لتوظيف عاملة منزلية؟

السبيل القانوني لتوظيف عاملة منزلية هو عن طريق مساند، وهي خدمة أطلقتها وزارة العمل والتنمية الاجتماعية. ويمكن الحصول على هذه الخدمة من خلال موقع مساند الإلكتروني. يضم الموقع الإلكتروني صفحات سهلة المتابعة تتيح لصاحب العمل التقدّم لتوظيف عاملة منزلية إلكترونياً. ليس الجميع مؤهلين لتوظيف عاملة منزلية. فالذكور غير المتزوجين مثلاً غير مؤهلين. معايير الأهلية مدرجة على موقع مساند الإلكتروني.

هل تعلم؟

يستطيع صاحب العمل إدارة عملية التعاقد بين المكاتب المحلية والأجنبية من خلال "نظام توسّط الإلكتروني" و"نظام توثيق الإلكتروني" اللذين يستضيفهما موقع
www.musaned.com

شروط العمل

القسم ٢

هل من الضروري وجود عقد توظيف؟ وما الذي يجب أن يتضمنه العقد؟

نعم، عقد التوظيف إلزامي. وينص القانون في المملكة العربية السعودية على أن "تنظم علاقة العمل بين العمل المنزلي وصاحب العمل بعقد مكتوب".

ووفقاً للقانون، تشمل "العناصر الأساسية" من هذا العقد، على سبيل المثال لا الحصر، نوع العمل الذي يتم التعاقد مع عامل منزلي مهاجر لأدائه، والأجور، وحقوق الأطراف وواجباتها، ومدة فترة الاختبار، ومدة العقد وإنهاءه. وهذا العقد الموحد متاح على موقع مساند الإلكتروني.

وفي حين أن العقد الموحد هذا ينطبق على معظم البلدان المرسله (أي البلدان التي يأتي منها العمال)، فإن بعض البلدان مثل الهند والنيجر قد أدخلت عقد عمل محددًا من خلال اتفاقات ثنائية مع حكومة المملكة العربية السعودية. انظر الملحق ج للاطلاع على العقد الموحد.

إبلاغ العاملة المنزلية بشروط الوظيفة وأحكامها بأسلوب يمكن فهمه بسهولة قبل مغادرتها:

- « ساعد في منحها فهماً واضحاً للعمل التي يُتَوَقَّع منها أدائه.
- « بدّد أي سوء تواصل قد ينشأ بينك وبينها.

ما هي ساعات العمل المعقولة وكيف أحسب ساعات العمل اليومية والأسبوعية؟

لا يحدّد قانون العمالة المحلية حداً أقصى من عدد ساعات العمل لعمالّ المنازل. ولا يتجاوز عدد ساعات العمل في المملكة العربية السعودية في معظم القطاعات ثماني ساعات. وباستخدام هذا المعيار، يمكنك تحديد عدد ساعات العمل اليومية والأسبوعية للمساعدة وضمان أن يتفق على عدد ساعات العمل في عقد العمل.

هل تعلم؟

يتطلب عقد العمل مع عاملة هندية أن يحدّد عدد ساعات العمل مع المساعدة المنزلية بحسب قانون العمالة في المملكة العربية السعودية. وبموجب قانون العمالة في المملكة، لا يمكن أن يتجاوز عدد ساعات العمل ثمانية في اليوم.

قد لا تبدو المواظبة على ساعة لبداية العمل وساعة لنهايته كل يوم عملية في البداية، ذلك أن كل المنازل عرضة لاحتياجات غير متوقعة. (قد تحتاج إلى المساعدة من قبل العاملة في يوم عطلتها أو راحتها أو في وقت متأخر من الليل). ولكن يمكن تحقيق ذلك من خلال التخطيط المدروس والجدولة الصحيحة. ضع في الحسبان أنه من حق كل عامل في القطاعات الرسمية أن يحصل على فترة راحة بعد العمل لمدة ٥ ساعات متواصلة. ولتعزيز بيئة عمل صحية في منزلك، يتعين عليك التأكد من أن العاملة لا تعمل لأكثر من ٥ - ٤ ساعات متواصلة دون انقطاع، ومن أنها تحصل على فترات راحة كافية خلال يوم العمل والليل لوجبات الطعام والراحة والصلاة.



نصيحة: عزّف العاملة على الجدول الزمني الأسبوعي [اطّلع على الملحق أ] لحساب ساعات العمل. ومن شأن حفظ سجل للساعات التي تعمل فيها أن يساعدها في إدراك الوقت الذي تقضيه لأداء كل مهمة فضلاً عن مساهمتها الكلية تجاه الأسرة.

هل يحق للعاملة المنزلية الحصول على يوم عطلة أسبوعي؟ وماذا لو أرادت الخروج لقضاء حاجاتها الشخصية يوم عطلتها؟

إن يوم الراحة/يوم العطلة المعقول يمدّ العاملة المنزلية بالراحة النفسية والبدنية الكاملة من حياتها العملية. ومن شأن الراحة الجيدة أن تساعدنا في الحفاظ على صحتنا البدنية وفي تقدير العمل الذي تؤدّيه لك.

“الالتزام بالامتثال لحقوق العاملات المنزليات”

يخصّص للعاملة المنزلية يوم عطلة كل أسبوع، وذلك وفق ما اتفق عليه الطرفان في العقد.

حدّد ذلك اليوم بعد أخذ رأيها، وضع في الحسبان متطلبات العمل الخاصة بها فضلاً عن متطلباتها الثقافية والدينية والاجتماعية. فإذا كانت تعمل في يوم عطلتها، فيحقّ لها الحصول على مكافأة أو يوم عطلة بديل.

لا ينصّ القانون على طريقة تصرّف العاملة في يوم راحتها. ولكن، نظراً إلى أن العاملين المهاجرين إلى المملكة العربية السعودية كلّهم أحرار في تحديد كيفية قضاء يوم الراحة، فإن ذلك ينطبق أيضاً على العاملات المنزليات المهاجرات. وقد يجد أصحاب العمل صعوبة في تقبل حق الحرية هذا. إذا، تتطلب هذه القضية تواصلاً صريحاً وواضحاً. إذا رغبت العاملة المنزلية في التفرّغ لشؤونها الخاصة في يوم عطلتها، فأبلغها بتوقعاتك وضع حدوداً واضحة. ومن الإلزامي أيضاً أن تتفّحها بشأن المعايير الثقافية والقانونية السائدة في البلد.

“أردتها أن تقضي يوم عطلتها في الخارج لأن في ذلك متفّحاً لكلينا من الأعباء اليومية. وإن اختارت قضاء يوم عطلتها داخل المنزل، فإن ذلك يفاقم التوتر المحيط بالعلاقة القائمة بيننا ضمن حيز ضيق”.

- صاحب عمل

ما الأجر المعقول للعاملة وكيف يتعين عليّ سداده؟ هل من حقّ العاملة المنزلية الحصول على فوائد ومزايا أخرى؟

لا يحدّد التشريع الوطني حدّاً أدنى من أجور العاملات المنزليات. ولذلك يلزم صاحب العمل بتقرير راتبها على نحو مسؤول، بحيث يراعي أن العاملة التي تتقاضى أجرًا جيدًا ستساهم في بثّ التناغم في المنزل. ولكنّ بعض البلدان المرسلّة وضعت حدوداً دنياً للأجور من خلال اتفاقات ثنائية الأطراف مع حكومة المملكة العربية السعودية. يجوّ للعاملة المنزلية الفلبينية على سبيل المثال أجرٌ لا يقلّ عن ٤٠٠ دولار/١٥٠٠ ريالاً سعودياً.

ومن المستحسن أن تناقش العاملة بشأن الطريقة التي تودّ بها أن تتقاضى راتبها. غير أن هناك خياراً غير متاح فيما يتّصل بجميع العاملات. يجب تحويل راتب العاملات الفلبينيات على سبيل أمثال إلى حسابٍ مصرفي، ويجب أن يسهّل صاحب العمل فتح هذا الحساب.

قرار رقم ٣١٠ لعام ١٤٣٤

يسدّد [صاحب العمل] الأجر المتفق عليه في نهاية كل شهر هجري، ما لم يتفق على خلاف ذلك كتابةً. وتتقاضى [العاملة] أجرها ومستحقّاتها نقدًا أو من خلال شيك ويوثق ذلك كتابةً، ما لم تشترط العاملة المنزلية أن يسدّد راتبها إلى حسابٍ مصرفيٍّ محدّد.

إذا اختارت التحويلات المصرفية، فتتحقق من توجيهها ومساعدتها في تأسيس حسابٍ مصرفيٍّ والتقدّم بطلب للحصول على بطاقة صراف آلي. بالنسبة للكثير من العاملات، لا يقتصر الأجر على الراتب الأساسي. فمن شأن الحوافز في صيغة هدايا في المناسبات الخاصة والزيادات السنوية والسلف على الراتب والتي تعطى عند الطلب أن تساعد في تعزيز أداء العاملة. لا يمكن خصم رسوم وكالة التوظيف من الأجور. وينصّ القانون على ظروف محددة يمكن بموجبها الخصم من الراتب. اطلع على "الالتزام بالامتثال بحقوق العاملات المنزليات" [الملحق ب].

ما الطعام اللائق بالعاملة المنزلية؟ هل يتعين علي أن أطلب منها طبخ وجباتها بصورة منفصلة؟

إن توفير الطعام الكافي والنظام الغذائي المغذي أمر شديد الأهمية بالنسبة لصحة العاملة وعافيتها. وإذا لم تحظ بإمكانية الوصول إلى الطعام الكافي، فإن ذلك يشكل سوءاً في المعاملة.

وبصفتك صاحب عملها، ثمة طرق كثيرة يمكنك من خلالها الوفاء بهذه المسؤولية على نحو معقول:

« ربما تفضل بعض العاملات طبخ طعامهن بصورة منفصلة، ولا سيما إذا كان ثمة فروقات ثقافية و/أو دينية. فإذا كان الحال كذلك، إذاً فيجب عليك إما تزويدها بالمكونات الخام أو إعطاؤها بدل طعام. وسواء اخترت شراء المكونات لها أو أعطيتهها بدل طعام، فتتحقق من أن لديها الوقت الكافي لتحضير وجباتها.

« إن مشاركة الوجبات مع العائلة أمر معقول شريطة أن تستسيغ الطعام وتحصل على كفايتها.

« من الأفضل دائماً التعرف على المكونات الأساسية لنظام العاملة الغذائي. فالعاملة المنزلية المعتادة على الأرز أو تناول ثلاث وجبات في اليوم قد لا تستطيع البقاء بصحة جيدة إذا تناولت وجبتين أو اتبعت نظاماً غذائياً قائماً على الخبز. وإذا كانت أسرتك معتادة على تناول الأطعمة الجاهزة أو تفويت الوجبات الغذائية، إذاً فتتحقق من حصول العاملة على مؤونة منتظمة من المكونات كي تطبخ لنفسها.

ما نطاق العمل أو المهام المعقولة التي تكلف بها العاملة المنزلية؟

يضمّ نطاق العمل المعقول مهامًا تستطيع العاملة أداءها بنفسها دون أن تتعرض لإجهاد بدني أو نفسي لا مبرر له، ناهيك عن أن تكون حائزّة على المهارات والخبرة اللازمين لأداء تلك المهام. على سبيل المثال، لا ينبغي أن تنتظر من العاملة المنزلية إصلاح الأدوات الكهربائية أو أداء أعمال السياكة المطلوبة في أرجاء المنزل. ولا يجوز لصاحب العمل تكليف العاملة بمهمة قد تشكّل خطرًا على حياتها أو سلامتها.

لا يكلف صاحب العمل العاملة المنزلية بأي مهمة قد تسيء إلى صحتها أو سلامتها أو كرامتها الإنسانية. www.musaned.com.sa/en

لا تتلقّى الكثير من العاملات المنزليات تدريباً كاملاً وشاملاً قبل مغادرة بلادهنّ. ويجب على صاحب العمل أن يكون مستعداً لتعليم العاملة المنزلية والإشراف عليها وإدارة عملها.



نصيحة: أعدّ قائمة مهام واضحة بلغة العاملة، وقد يكون من الأسهل تقسيم مهامها إلى يومية وأسبوعية وشهرية.

"لا لغة مشتركة بيننا، ولذلك وضعت جدولاً في غرفتها عليه رسومات لتحديد كل مهمة أتوقع أن تؤدّيها".

- صاحب عمل

بناء علاقة عمل مفيدة ومنزلٍ متناغم

القسم ٣

كيف عليّ أن أخاطب العاملة المنزلية؟

عند استقبالك عاملةً منزليةً في منزلك، فإنك تستقبل عملياً شخصاً غريباً في أكثر الماكن خصوصية. وفي علاقة من هذا القبيل، تعدّ أصغر الأشياء هامةً. فمن شأن الطريقة التي تخاطبها بها أنت وأسرّتك أن تؤثر على علاقتكم.

تختلف الأحكام القانونية النازمة للتعريف بالعاملة المنزلية من بلد إلى آخر. تعرف تلك العاملات في الفيليبين بـ "عاملات خدمة المنازل (HSW)"، وفي الهند بـ "عاملات الخدمة المنزلية (DSW)"، بينما تشير إليهنّ القوانين الدولية التي تحكم حقوق العاملات المنزلية على الأغلب بـ "العاملات المنزليات الأجنبيات أو المهاجرات". وفي التشريع الوطني بالمملكة العربية السعودية، يستخدم مصطلح "العمالة المنزلية".

من شأن اختيار عدم استخدام مصطلحات من قبيل خادمة أو خادمة أو شغالة عند مخاطبتها أو الإشارة إليها والاستعاضة عن ذلك بكلمات مثل المريّة أو المساعدة أو مناداتها باسمها أن يساهم في تحسين العلاقة. في الثقافات الشرقية، يخاطب الكبار كلهم باحترام. ضع في الحسبان تعليم أطفالك مخاطبتها بطريقة محترمة.

ما الذي بوسعي فعله لضمان أن هاتف العاملة المنزلية لا يلهيها عن العمل؟

تواجه العاملات المنزليات الجديديات منهنّ والخبيرات في أغلب الأحيان واقعاً قاسياً يتمثل في فقدان الدعم من العائلة والمجتمع. ومن شأن تواصل العاملة مع عائلتها وأصدقائها أن يمنحها الأمان العاطفي الذي تحتاج إليه لمواجهة مشكلتي الوحدة والعزلة. وبعدها الهاتف هاماً لرفاه العاملة المنزلية المهاجرة.

يتخوّف بعض أصحاب العمل من أن الهاتف قد يلهي العاملة عن عملها. فإن كان الأمر كذلك، فتحقّق من فرضك قواعد بشأن استخدام الهاتف، وتابع هذه القواعد من خلال الرسائل التذكيرية. على سبيل المثال، يجوز لها استخدام الهاتف أثناء أوقات الاستراحات. وإذا كان يهيك الحفاظ على خصوصية مسكنك أو أسرّتك، إذاً فيمكنك تزويدها بهاتفٍ عادي بدلاً من الهاتف الذكي.

وبغض النظر عن اختيارك لطريقة تعاطيك مع هذه القضية، فمن الهام جداً أن تتقّفها بشأن الحدود والإرشادات الخاصة باستخدام الهاتف.

كيف لي أن أضمن التزام العاملة المنزلية بالقيود المتوقعة مع أطفالي؟

بعد التحضير والتواصل عاملين رئيسيين. وعلبك أن تدرك أن العاملة المنزلية والأطفال كلاهما يؤدي دوراً في هذا الصدد .

قبل أن تقرر تشغيل عاملة منزلية، تحقق من أن أسرتك مستعدة لوجود عاملة منزلية مقيمة في منزلك. وعند وصولها، تحدث إلى أطفالك بشأن الطريقة التي عليهم معاملتها بها وعن دورها في المنزل. وتحقق من كون أسرتك، ولا سيما الأطفال، على دراية بأوقات راحتها ويوم عطلتها واحترامهم لذلك.

فضّل القواعد التي تتوقع منها أتباعها فيما يخصّ أسرتك بوضوحٍ وتابعها من خلال الرسائل التذكيرية.

"أتوقع من أطفالي الاستماع إليك. فأنت كبيرة. وحرصاً على سلامتهم يجب عليهم أن يتعلموا الاستماع إليك. لا تسمح لهم بالتسلط عليك، حتى إذا تسبّب ذلك ببيكانهم أحياناً. يجب عليك معاملتهم بأسلوب لطيف وبصبر، ولكن عليك أيضاً أن تكوني صارمة في اتباع القواعد".

..... - اقتباس من عقد عمل

ماذا بوسعي أن أفعل لمساعدة العاملة المنزلية كيف تشعر أنها في منزلها ولضمان استيعابها بأنها هنا لأداء عمل؟

إن عقد الأسرة مع العاملة المنزلية المقيمة في المسكن نفسه مختلف عن أي علاقة توظيف أخرى. وعلبك إدراك أنك والعاملة المنزلية يمكنكما العمل معاً لجعل منزلك مكاناً يسوده الاحترام واللطف. واعلم أنه يمكنك العمل لبناء علاقةٍ تجرّ النفع للطرفين.

يأتي الإبلاغ في المقام الأول من حيث الأهمية. أبلغ عن توقعاتك وضع حدوداً بأوضح صورة ممكنة باستخدام أدوات مثل العقد وقائمة المهام والجدول الزمني ومن خلال الإثاء على عملها/أدائها باحترام.

**"يمكنك أن تتحدثي عن أي مشاكل تواجهينها وأن تعبري عما تحبين
وعما تكرهين، ولكن يرجى أن تقومي بذلك في الأوقات المناسبة.
- اقتباس من عقد توظيف**

ضع في الحسبان أنها قادمة من مكان تسوده ثقافة ونمط حياة مختلفان وقد لا تشاطرك القيم نفسها. استغرق وقتاً في تعليم نفسك عن خلفيتها وشرح ثقافتك وقيمك والمباحات والمحظير في نمط حياتك.

**"كانت فكرة فرز الملابس في رفوف مختلفة في الخزانة جديدة عليها، لأنها
لم يسبق أن تملك خزانة وكانت تجمع الملابس المطوية على أرضية منزلها
في إندونيسيا".**

- صاحب عمل

لا تتلقّى معظم العاملات المنزليات تدريباً كاملاً وشاملاً قبل المغادرة في بلادهنّ. وحتى لو تلقّت العاملة هذا التدريب، فإنها تبقى بحاجة إلى تعليمات ورسائل تذكيرية لتعريفها على التفضيلات والعادات الخاصة بمنزلك. كن على استعداد لتعليمها والإشراف عليها وامنحها الوقت كي تتعلم.

توجد الحقوق والواجبات الأساسية لكلا الطرفين في "الالتزام بالامتثال لحقوق العاملات المنزليات" وهي وثيقة يوقعها صاحب العمل وقت التوظيف. ويمكن العثور على شرح مفصل للحقوق والواجبات في موقع مساند الإلكتروني.

عقد العمل الخاص بالعمالة الهندية

عقد العمل الخاص بالعمالة الهندية المغادرة للمملكة العربية السعودية طبقاً للمادة (4)3 من اتفاقية التعاون العمالي الخاصة بالعمالة المنزلية الموقعة بين الهند والمملكة العربية السعودية

عقد العمل أدناه هو العقد المعمول به والداخل حيز التنفيذ بين الطرفين أدناه

أ- صاحب العمل

الاسم

رقم الهوية الوطنية

رقم التأشيرة الصادرة من وزارة العمل السعودية

العنوان

الشارع

الحي

المدينة

الحالة الاجتماعية

أرقام الاتصال

جوال

هاتف

الملحق أ

بريد إلكتروني

ويسمى فيما بعد "صاحب العمل" ويمثله في المملكة العربية السعودية وكالة
الاستقدام السعودية

الاسم

رقم الترخيص

العنوان

الشارع

الحي

المدينة

الاتصال

بريد إلكتروني

ب- العامل المنزلي

الاسم

الوظيفة

العنوان بالهند

الملحق أ

الحالة الاجتماعية

الاتصال

رقم الجواز

مكان الإصدار

تاريخ الإصدار

اسم أحد الأقرباء

الصلة

الاتصال

العنوان بالهند

تفاصيل الحساب البنكي في الهند

البنك

رقم الحساب

بريد إلكتروني

الملحق أ

العنوان

ويسمى فيما بعد "العامل" ويمثله في الهند وكالة التوظيف الهندية اذا استخدم من قبل العامل

الاسم

رقم الترخيص

العنوان

الشارع

الحي

المدينة

الإتصال

بريد إلكتروني

بعد التراضي قام الطرفان بالالتزام بالبنود والشروط التالية

1. موقع العمل _____
في حال تغيير موقع العمل يجب على وكالة الاستقدام السعودية تبليغ ذلك إلى السفارة الهندية
2. مدة العقد
يسري العقد لمدة سنتين تبدأ من تاريخ وصول العامل السعودية تبليغ ذلك إلى السفارة الهندية المنزلي إلى المملكة العربية السعودية. ويبدأ حساب الراتب الشهري من ذلك الشهر
3. طبقاً للقوانين السارية في البلدين مع اتفاق العامل المنزلي وصاحب العمل على راتب شهري قدره _____ سعودي
4. على صاحب العمل مساعدة العامل المنزلي في فتح حساب بنكي في المملكة العربية السعودية وفقاً للوائح السارية لمؤسسة النقد العربي السعودي. ويتم إيداع الأجر شهرياً بانتظام في نهاية كل شهر في الحساب المذكور ويسلم دفتر الشيكات أو قسيمة الإيداع أو ما يعادلها إلى العامل المنزلي ويظل بحوزته/ بحوزتها. وعلى صاحب العمل مساعدة العامل المنزلي في تحويل راتبه/راتبها عبر القنوات المصرفية المناسبة
5. يمنح العامل المنزلي راحة متواصلة لا تقل عن 8 ساعات في اليوم وتكون ساعات عمل العامل المنزلي بحسب أنظمة العمل المطبقة محلياً
6. يستحق العامل المنزلي راحة يوم واحد في الأسبوع
7. على صاحب العمل دفع تكاليف نقل العامل المنزلي من الموقع الأصلي في الهند إلى موقع العمل وإعادته لنفس الموقع الأصلي في الهند عند انتهاء العقد وعلى صاحب العمل ضمان إعادة العامل إلى موطنه في الوقت المحدد
8. على صاحب العمل توفير السكن المناسب والصحي للعامل المنزلي والطعام الكافي. وعلى صاحب العمل أن يدفع مبلغاً متفقاً عليه بين الطرفين معاً بدلاً عن الطعام إذا رغب العامل المنزلي في ذلك
9. يتحمل صاحب العمل التكاليف العلاجية للعامل/العاملة المنزلية لأسباب طبية و يسمح له/لها بالراحة و تستمر في تقاضي راتبها النظامي

10. يستحق العامل المنزلي
- i. إجازة مدفوعة الأجر مدتها ١١ يوما عند نهاية كل سنة خدمة
 - ii. إجازة مدفوعة الأجر مدتها ٣٣ يوما عند إكمال سنتين من الخدمة مع تذكرة سفر بالطائرة إلى الهند بالدرجة السياحية ذهابا وعودة. وإذا تمتع العامل المنزلي بالإجازة طبقا للفقرة (١) أعلاه تخفض مدة الـ ٣٣ يوما إلى ١١ يوما
11. في حال الوفاة أثناء العمل يجب على صاحب العمل نقل جثمان العامل المنزلي/
العاملة المنزلية ومتعلقاته متعلقاتها الشخصية إلى أقاربه في الهند بأسرع وقت ممكن قانونيا. وإذا تعذر إعادة الجثمان يجوز تشييعه بصورة مناسبة بواسطة صاحب العمل بعد الحصول على موافقة السفارة الهندية. وفي مثل هذه الحالات يجب على صاحب العمل أن يدفع إلى أقرب الأقربين للعامل المنزلي أو للسفارة الهندية خلال ١٥ يوما من وفاة العامل المنزلي ما يلي
- i. كل المستحقات القانونية
 - ii. مكافأة نهاية الخدمة
 - iii. التعويض الساري طبقا للقوانين السارية
12. على طرفي هذا العقد السعي لحل النزاع إن وجد الناشئ عن العقد بصورة ودية عبر وزارة العمل. وإذا تعذر حل النزاع بالطريقة أعلاه يجوز للطرفين المتعاقدين إحالة النزاع للسلطات السعودية للصلح و/أو البت فيه
- ii. على الطرفين معا الاستمرار في تنفيذ التزاماتهما التعاقدية على الرغم من حدوث النزاع أو البدء في عملية الصلح
13. في حال غياب العامل المنزلي بدون إذن من موقع العمل يجب على صاحب العمل إبلاغ السلطة السعودية المختصة ووكالة الاستقدام السعودية. وتكون وكالة الاستقدام مسؤولة عن تبليغ الغياب الأنف الذكر إلى السفارة الهندية
14. في حال غياب العامل المنزلي بدون إذن من موقع العمل يجب على صاحب العمل إبلاغ السلطة السعودية المختصة ووكالة الاستقدام السعودية. وتكون وكالة الاستقدام مسؤولة عن تبليغ الغياب الأنف الذكر إلى السفارة الهندية المختصة للصلح و/أو البت فيه حسبما هو منصوص عليه في البند 12 أعلاه
15. إنهاء العقد
- i. يجوز لصاحب العمل إنهاء عقد العمل بإعطاء العامل المنزلي إشعار خطيا بذلك. ويسري هذا الإنهاء فقط بعد انتهاء مدة ٣٣ يوما من تاريخ تقديم الإشعار إلى العامل المنزلي. ويجب أن تدفع للعامل المنزلي العاملة المنزلية أجوره/أجورها عن مدة الـ ٣٣ يوما من تاريخ تقديم الإشعار إلى العامل المنزلي.

- i. ويجب أن تدفع للعامل المنزلي العاملة المنزلية أجوره/أجورها عن مدة الـ ٣٣ يوماً هذه. لكن إذا كان الإنهاء مع النفاذ الفوري يجب أن يُنص على ذلك في الإشعار وأن يكون مصحوباً بأجور شهرين. وفي هذه الحالة يجب على صاحب العمل أيضاً دفع نفقات الحصول على أوراق الخروج وتذكرة السفر إلى الهند لتنفيذ المغادرة.
- ii. يجوز للموظف أيضاً إنهاء العقد بإعطاء صاحب العمل إشعاراً خطياً مدته ٣٣ يوماً وأن يدفع لصاحب العمل مبلغاً يعادل راتب شهر واحد قبل المغادرة لكن إذا أنهى الموظف العقد مع النفاذ الفوري يجب عليه/عليها دفع مبلغ يعادل أجر شهرين قبل المغادرة. وعلى صاحب العمل عند دفع المبلغ المنصوص عليه أعلاه تقديم الأوراق اللازمة فوراً لتنفيذ خروج العامل المنزلي من المملكة العربية السعودية

16. أحكام عامة

- a. تكون وكالة الاستقدام السعودية مسؤولة عن إبلاغ صاحب العمل بموعد مغادرة ووصول العامل المنزلي في المملكة العربية السعودية
- b. على صاحب العمل وأفراد أسرته والعامل المنزلي يعامل بعضهما البعض باحترام وكرامة
- c. على العامل المنزلي العمل فقط لدى صاحب العمل وأفراد أسرته مباشرة
- d. على صاحب العمل عدم حسم أي مبلغ من راتب العامل المنزلي المعتاد. ولكن يجوز عمل حسومات لاسترداد أي مبلغ تم دفعه مقدماً إلى العامل المنزلي أو بناء على أوامر سلطة مختصة. ويجب إبراز هذه الاستقطاعات في كشف راتب العامل المنزلي/العاملة المنزلية
- e. على صاحب العمل دفع تكلفة تصريح إقامة العامل المنزلي/العاملة المنزلية وتأشيرة الخروج والعودة النهائي بما في ذلك التجديدات والعقوبات الناتجة عن التأخير.
- f. يجب أن يبقى جواز سفر وإقامة العامل المنزلي/العاملة المنزلية بحوزته/بحوزتها
- g. يجب السماح للعامل المنزلي/العاملة المنزلية بحرية الاتصال بأفراد أسرته/أسرتها والاتصال بالسفارة القنصلية الهندية على نفقته/نفقتها الشخصية
- h. على صاحب العمل أن يشرح لأفراد أسرته نصوص هذا العقد وضمن احترامهم له

17. يجوز تغيير أو تعديل أو استبدال أي نص في عقد العمل النموذجي هذا من خلال اللجنة السعودية الهندية-المشتركة

18. في حالة نشوب حرب أو اضطرابات مدنية أو وقوع كوارث طبيعية أو تعرض العامل/العاملة المنزلية لمرض خطير أو إصابة أثناء العمل والتي يثبت طبيا عدم القدرة معها على إكمال العقد يقوم صاحب العمل بترحيل العامل/العاملة المنزلية على حسابه. ويجب أن يدفع للعامل المنزلي/العاملة المنزلية رواتبه/رواتبها المستحقة حتى تاريخ المغادرة من المملكة العربية السعودية
19. إذا رغب العامل المنزلي/العاملة المنزلية في العودة إلى الهند بانتهاء عقده/عقدها يجب على صاحب العمل تقديم كشف بنكي أو قسيمة الدفع الخاصة بالعامل المنزلي/العاملة المنزلية إلى وكالة الاستقدام السعودية. وعلى صاحب العمل و العامل المنزلي العاملة المنزلية بعد ذلك التوقيع على تسوية نهائية ويجوز تقديم ذلك الكشف البنكي أو إثبات الدفع كدليل في الهند وفي المملكة العربية السعودية
20. يجوز تجديد هذا العقد لفترة أخرى مدتها سنتان بموافقة العامل المنزلي/العاملة المنزلية وصاحب العمل معا. ويتجدد هذا العقد يدفع للعامل المنزلي/العاملة المنزلية مبلغا إضافيا يعادل راتب شهر واحد ويجب تقديم نسخة من العقد المجدد إلى السفارة الهندية بواسطة صاحب العمل أو وكالة الاستقدام السعودية
21. يكون عقد العمل هذا هو العقد الوحيد الساري وأي عقد تال يتم الدخول فيه بين صاحب العمل والموظف بدلا عن هذا العقد يكون ساريا
22. أحكام هذا العقد سارية مع وجود أنظمة و لوائح تتعلق بالعمالة المنزلية في المملكة العربية السعودية
23. يكتب هذا العقد باللغة العربية واللغة الإنجليزية وكلا النصين متساويين في الحجية

التوقيع

صاحب العمل

وكالة الاستقدام الهندية

وكالة الاستقدام السعودية

عامل منزلي / عاملة منزلية

الملحق ب
الجدول الزمني الأسبوعي

الراحة اليومية/النوم			الاستراحات		ساعات العمل			اليوم
وقت البداية	وقت البداية	عدد ساعات العمل الإجمالي	وقت البداية	وقت النهاية	وقت البداية	وقت النهاية	عدد ساعات العمل الإجمالي	
								الأحد
								الاثنين
								الثلاثاء
								الأربعاء
								الخميس
								الجمعة
								السبت

اسم صاحب العمل _____

اسم العامل _____

نهاية الأسبوع _____

بداية الأسبوع _____

الالتزام بالامتثال لحقوق العاملات المنزليات

التزامات صاحب العمل:

- لا يوكل إلى العاملة أي عمل مختلف عن العمل المتفق عليه، إلا في حال الضرورة، شريطة ألا يكون العمل المؤكدة به مختلفاً اختلافاً كبيراً عن العمل الأصلي.
- لا يكلف العاملة المنزلية بأي عمل قد يسيء إلى صحتها أو سلامتها أو كرامتها الإنسانية.
- يسدّد الأجر المتفق عليه في نهاية كل شهر هجري، ما لم يتفق على خلاف ذلك كتابةً. وتتقاضى العاملة أجرها ومستحقّاتها نقداً أو من خلال شيك ويوثق ذلك كتابةً، ما لم تشترط أن يسدّد راتبها إلى حسابٍ مصريٍّ محدّد.
- يوفرّ للعاملة المنزلية مكان السكن اللائق ويسمح لها بالاستمتاع والراحة خلال الساعات التسع الأخيرة على الأقل من كل يوم عمل.
- لا يسمح له بتأجير العاملة المنزلية؛ أو السماح لها بالعمل لصالحها الخاص.

حقوق العاملة المنزلية:

- تُمنح العاملة المنزلية يوم عطلةٍ كل أسبوع، وذلك وفق ما اتفق عليه الطرفان في العقد.
- لا تُخصم أي مبالغ من راتب العاملة المنزلية، باستثناء نصف الراتب بالحدّ الأقصى في الحالات التالية:
 - سداد ثمن ما تسببه من ضررٍ عمدًا أو بسبب الإهمال.
 - سداد السلف التي أخذتها من صاحب العمل.
 - تنفيذ مرسوم أو قرار إداري صادر ضدها، ما لم يُنصّ أن تتجاوز الخصم نصف الراتب.
- تُقدّم إلى العاملة المنزلية الرعاية الصحية الضرورية، وذلك وفقاً للأنظمة والتعليمات النافذة في المملكة.
- ويحقّ لها الحصول على إجازة مرضية بناءً على تقريرٍ طبيٍّ ولمدة لا تتجاوز ثلاثين يوماً كل عام.

- يحقّ للعاملة الحصول على إجازة مدفوعة الأجر مدّتها شهر واحد إذا كانت قد قضت سنتين لدى صاحب العمل ورغبت بتمديد عقدها لمدة مماثلة. ويحق لها أيضاً الحصول على راتب شهر كامل بمثابة مكافأة لنهاية الخدمة إذا قضت أربع سنوات متعاقبة في العمل لدى صاحب العمل.
- يجب أن يسدّد صاحب العمل ثمن تذكرة عودة العاملة المنزلية إلى بلدها الأصلي عند انتهاء العقد أو إذا ما أنهاه صاحب العمل لسبب غير عادل.

الشكاوى والمنازعات:

- مكتب العمل مختص بمعالجة الشكاوى والنظر في المخالفات التي ترتكبها العاملة المنزلية و/أو صاحب العمل، وإحالة أحدهما أو كليهما إلى اللجنة المعنية بتسوية منازعات العاملين المنزليين للمقاضاة.
- ويتمين على صاحب العمل أن يمثل بنفسه - أو أن يحضر وكيل عنه - أمام اللجنة في الأوقات التي تحددها اللجنة، وذلك للنظر في الدعوى المرفوعة ضده.
- أتعهد بالالتزام بحقوق العاملة المنزلية، وفقاً للشريعة الإسلامية والنظام السعودي، فضلاً عما سبق ذكره.

التوقيع:

الاسم:

رقم الهوية:

* يستند مضمون هذا الالتزام إلى اللوائح الخاصة بالعمال المنزليين واللوائح المماثلة الصادرة عن مجلس الوزراء، القرار رقم (310) بتاريخ 07/09/1434 AH.

